



Estimados miembros de la comunidad del HCCC:

Hoy, 5 de agosto, marca el comienzo de nuestro regreso oficial al campus. Los empleados que trabajan en los servicios estudiantiles de mayor prioridad y en las áreas de apoyo serán los primeros en regresar. Los alumnos que necesiten de servicios como ayuda financiera, tesorería, evaluación e inscripción podrán acceder a los mismos en el campus solicitando un turno. Además, todos los servicios de apoyo estudiantil se continuarán ofreciendo en forma remota.

La semana pasada, la Oficina de la Secretaría de Educación Superior (OSHE) nos informó sobre algunas [Enmiendas a las normas de reinicio](#). Estas enmiendas incluían información específica sobre el funcionamiento de las bibliotecas del colegio. Las bibliotecas del colegio ya pueden funcionar de acuerdo con las disposiciones generales del estado para las bibliotecas. Si bien los alumnos, docentes y miembros del personal no podrán hacer uso de las instalaciones bibliotecarias hasta la Etapa 3, las bibliotecas del HCCC están ofreciendo la posibilidad de retirar el material solicitado por la entrada. Además, el personal bibliotecario se encuentra trabajando arduamente para garantizar que material que suele estar reservado para uso de los alumnos, docentes y personal se encuentre disponible a través de una plataforma digital con capacidad limitada y cumpliendo con todas las leyes de propiedad intelectual, a tiempo para el comienzo del semestre de otoño.

El Gobernador Murphy continúa informando sobre el progreso de Nueva Jersey en cuanto al control de la propagación del COVID-19. Nueva Jersey todavía se encuentra en la Etapa 2 del Plan de Cinco Etapas del Gobernador para Nueva Jersey. La mayoría de los cursos presenciales programados para el otoño 2020 pueden continuar dictándose en el campus en la Etapa 2, pero hay una serie de cursos basados en clases presenciales que no podrán dictarse dentro de los parámetros de la Etapa 2. La División de Asuntos Académicos ha decidido que, si Nueva Jersey no pasa a la Etapa 3 antes del 20 de agosto de 2020, estos cursos se ofrecerán solo en modalidad remota. Se comunicará a los alumnos inscriptos y los docentes asignados a estos cursos cualquier cambio de modalidad que haya.

El Equipo de Trabajo de Regreso al Campus (RTC) quisiera compartir otras novedades importantes:

Protocolo de control:

Los espejos térmicos ya fueron recibidos y se están instalando en el edificio de 70 Sip Avenue (Edificio A) y en el campus de North Hudson. Adjuntamos a este correo fotos del proceso de instalación. Los empleados, alumnos y personas que visiten el campus de Journal Square deben pasar primero por el control sanitario del edificio de 70 Sip Avenue para poder ingresar a cualquier otro edificio del HCCC. El RTC informará a la comunidad del colegio cuando se instalen y comiencen a funcionar los espejos térmicos en los demás edificios.

Capacitación y otros recursos:

Todos los empleados de tiempo completo del HCCC han recibido un correo electrónico de SafeColleges con los módulos de capacitación requeridos. Se espera que los empleados completen tres módulos. Cada módulo dura aproximadamente diez (10) minutos y consiste en un video instructivo y una evaluación. Los empleados deben completar estos tres módulos antes de regresar al campus.

Recursos Humanos está ofreciendo dos cursos de capacitación en vivo para el personal, la administración y los gerentes sobre los protocolos específicos del HCCC el lunes 10 de agosto a las 3 p.m. y el miércoles 12 de agosto a las 10 a.m.

El recurso de Preguntas Frecuentes ya se encuentra disponible en la página web de Regreso al Campus. Este recurso contiene seis categorías de preguntas (Preguntas específicas de los alumnos, Preguntas generales, Vida en el Campus y Servicios de Apoyo, Enseñanza y Aprendizaje, Actividades del Campus y Salud y Seguridad). El recurso de Preguntas Frecuentes proporciona un mayor nivel de detalle que el Plan de Reinicio y contempla diferentes escenarios posibles.

Necesidades tecnológicas para el semestre de otoño 2020:

Los alumnos que necesiten una laptop o Chromebook para el semestre de otoño 2020 deben completar un Formulario de Solicitud por Coronavirus.

Los docentes de tiempo completo y parcial que en otoño 2020 dicten cursos en línea o en forma remota y tengan necesidades tecnológicas deben contactarse con su Vicedecano.

Para terminar, el Equipo de Trabajo RTC quisiera compartir algunas novedades y recordatorios importantes de sus grupos de tareas:

Salud y Seguridad (C. Sirangelo & K. Smith-Wenning):

Se están instalando espejos térmicos en ambos campus.

Se está terminado el cuestionario de Control Sanitario para su integración a una aplicación digital. El cuestionario de la aplicación digital se integrará con el espejo térmico para que los alumnos, docentes y empleados puedan someterse al control sanitario con mayor facilidad y sin ningún contacto.

Los alumnos, docentes y miembros del personal podrán completar el cuestionario a partir de las 6 p.m. del día anterior a su visita al campus.

Hasta tanto finalice la instalación de los espejos térmicos y se habilite la aplicación digital, todos los alumnos, docentes y miembros del personal que visiten el campus completarán un cuestionario en papel y el personal de seguridad pública del HCCC les tomará la temperatura en la entrada de 70 Sip Avenue, en Journal Square, o en el primer piso del Campus de North Hudson.

Espacio e Instalaciones (I. Ashmyan & J. Quigley):

Los departamentos podrán solicitar insumos de limpieza y equipo de protección personal (como mascarillas) directamente al Departamento de Instalaciones del HCCC. Habrá una persona en cada departamento encargada de realizar los pedidos vía SchoolDude y recibir los insumos. Próximamente, publicaremos la lista de personas designadas para cada departamento en la página web de Regreso al Campus.

El Departamento de Instalaciones del HCCC está trabajando con la Oficina de Compras para ordenar dispensadores de agua y así asegurarse de que todos los alumnos, docentes y miembros del personal y de la comunidad del HCCC tengan acceso a agua potable en sus respectivos edificios, ya que se ha deshabilitado el servicio de bebederos.

Asuntos Académicos (D. Jones & I. Williams):

El Dr. Peter Cronrath y el Dr. Sirhan Abdullah, junto con la Presidente del Consejo General del Colegio Lauren

Drew, dirigieron a un equipo de docentes en el desarrollo de una declaración que comunique la responsabilidad colectiva de cumplir con los protocolos de salud y seguridad, que será incluida en todos los programas de los cursos presenciales. El equipo ya está terminando de desarrollar esta declaración.

Recursos Humanos (A. Krupitskiy & A. Ogburn):

Todos los empleados de tiempo completo han recibido un correo electrónico de SafeColleges con un link a los módulos de capacitación obligatorios. Además, Recursos Humanos estará dictando cursos de capacitación en vivo para cada uno de los departamentos sobre los protocolos específicos del HCCC. A principios de esta semana, Recursos Humanos realizó el primero de estos cursos de capacitación con el equipo de Asuntos Estudiantiles.

Vida en el Campus y Servicios de Apoyo Estudiantil (L. Dougherty & J. Pu):

A partir del miércoles 12 de agosto de 2020, la Biblioteca comenzará a ofrecer a los alumnos, docentes y miembros del personal del HCCC la posibilidad de pasar a retirar libros por la Biblioteca de Gabert y la de North Hudson. Por favor, visiten el sitio web de la biblioteca para informarse sobre cómo reservar libros y los horarios en que pueden pasar a retirarlos. Al retirar los libros, se espera que todos cumplan con el distanciamiento social. Gradualmente, se irán incorporando otros servicios, bajo el asesoramiento de la administración del Colegio y de acuerdo con el plan de reapertura del estado. Para más información, visiten el [sitio web de la biblioteca](https://library.hccc.edu/home) en <https://library.hccc.edu/home>.

Los alumnos que necesiten de servicios como ayuda financiera, tesorería, evaluación e inscripción podrán acceder a los mismos en forma presencial solicitando un turno. Asimismo, todos los servicios de apoyo estudiantil se continuarán ofreciendo en forma [remota](#).

Si tienen alguna pregunta, problema o información que quieran compartir con el Equipo de Trabajo RTC, no duden en contactarse con return@hccc.edu.

Cúidense,

Equipo de Trabajo de Regreso al Campus del HCCC

Lisa Dougherty
Co-Presidente, Equipo de Trabajo RTC

Heather DeVries
Co-Presidente, Equipo de Trabajo RTC